



Listening and reading

## Trial report

**April 2016** 



# Linguaskill



## Contents

What is Linguaskill?
The Linguaskill trial
Key findings of the <i>Linguaskill</i> trial 4
Trial results
Recommendations
Actions taken
Appendices

## Adaptive, multi-level **English testing**

## What is Linguaskill?

Linguaskill is a computer-based (CB), multi-level test that assesses English language proficiency. Test scores are reported at Levels A1–C2 of the Common European Framework of Reference (CEFR)1.

Linguaskill is designed for companies and employees, educational institutions and learners around the world who need to understand their own, or someone else's level of English communication skills. The testing experience is designed to be quick, easy and cost effective, with robust results that you can trust.

## The *Linguaskill* trial

The Linguaskill Listening and Reading tests were trialled from late February to 31 March 2016. A total of 248 English language learners participated in the trial.

#### The aims of the trial were to:

- investigate the precision and reliability of test scores
- investigate test fairness
- understand candidates' test-taking experience
- · evaluate how well the tests meet learners' needs
- identify whether the design of the tests could be further improved.

#### The findings in this report are based on the following data:

- Trial tests: the questions attempted, test responses and
- Online survey: 77% of participants completed a survey, giving their overall impression and opinions about the tests.



<sup>1</sup> The Common European Framework of Reference (CEFR) is a guideline developed by the Council of Europe (2001) that describes the achievements of learners of foreign languages at various proficiency levels. www.cambridgeenglish.org/cefr

## Key findings of the Linguaskill trial



## Linguaskill test scores are reliable and precise.

#### The trial showed that:

**Reliability:** the reliability estimates for Listening, Reading and the overall test are .92, .94 and .96, respectively. A reliability coefficient over .90 is considered good.

**Precision:** the target level of precision was reached in roughly 90% of trial tests (91% in Listening tests and 88% in Reading tests).

- Prior experience of taking a computer-based test did not appear to affect participants' test results. This implies that the test interface of *Linguaskill* is self-explanatory to candidates.
- A majority of the participants had a positive test-taking experience. Over 60% of them felt positive about taking the *Linguaskill* Listening and Reading tests. Approximately one third of the participants were neutral about the tests.
- Approximately 91% of the participants agreed that the Listening test instructions were clear.
- Participants were positive about the test interface and the use of images for visual aid, the interesting topics and relevance of test content to language used in daily life.
   They also valued self-assessment and language learning.



### **Trial results**

### Are Linguaskill test scores reliable and precise?

#### **Key findings**



Reliability: the reliability estimates for Listening, Reading and the overall test are .92, .94 and .96, respectively. A reliability coefficient over .90 is considered good.

Precision: the target level of precision was reached in roughly 90% of trial tests (91% in Listening tests and 88% in Reading tests). Most of the tests which failed to reach the target precision were at the extremes of the CEFR: Level A1 or below and C1 or above.

#### Reliability of test scores

Linguaskill is a computer-adaptive test. Test questions are selected according to how well the candidate has answered the previous questions (the test adapts to the level of the candidate).

Typical methods for calculating reliability, such as Cronbach's Alpha, cannot be used for adaptive tests as candidates see different sets of items. An analogous measure, the Rasch reliability, is used instead.

The Rasch reliability estimates for Listening, Reading and the overall test, based on 248 trial participants, are all above 0.9. This is consistent with simulations run prior to the trial, as well as our experience with adaptive testing.

Table 1. Rasch reliability for Listening, Reading and the overall test

Listening reliability	Reading reliability	Overall test reliability
0.92	0.94	0.96

#### Precision of test scores

No test score is a perfect estimate of the candidate's 'true score' of language ability. There is always some degree of statistical error, known as the Standard Error of Measurement (SEM). We expect a candidate's test score to be within 1 SEM of their true score 68% of the time and within 2 SEMs 95% of the time.

Linguaskill is a fixed precision test, rather than a fixed length test. The number of questions varies from candidate to candidate, but the amount of precision (error) should be more or less constant. All scores should have roughly the same SEM.

The target SEM has been set to .44 logits (for both Listening and Reading). Logits are a statistical unit used to estimate candidate ability. They are not the same as the Cambridge English Scale that reports results to candidates.

The target SEM was reached in 91% of trial Listening tests and in 88% of trial Reading tests.

The trial tests that did not reach the target SEM have been split into two categories:

- 1. Extreme Ability: these candidates got all (or nearly all) items right or wrong, resulting in an extremely high or extremely low ability estimate. These cases are expected and not particularly problematic.
- Listening: 3% demonstrated Extreme Ability (eight participants: extremely high).
- Reading: 4% demonstrated Extreme Ability (three participants: extremely high, six participants: extremely low).
- 2. Maximum Length: the maximum number of items was administered before the target SEM could be achieved.
- **Listening**: 6% of tests reached the Maximum Length before the target SEM was achieved.
- Reading: 8% of tests reached the Maximum Length before the target SEM was achieved.

Looking more closely at these cases, the majority have a precision 'just over' the target SEM (less than .5 logits rather than .44 logits) and occurred at the extremes of the CEFR (Level C1 and above, or A1 and below).

Table 2. Percentage of tests reaching the target precision (SEM)

Target SEM reached?	Listening	Reading
Yes	91%	88%
No – Extreme Ability	3%	4%
No – Maximum Length	6%	8%

In summary, the trial provides evidence that the test can reliably achieve the target level of precision, though further work could be done to improve the tests at the extremes (CEFR Levels C2 and A1).

## Does prior experience of taking computer-based tests affect test scores?

#### **Key findings**



Prior experience of taking a computer-based test did not appear to affect participants' test results. This implies that the test interface of *Linguaskill* is self-explanatory to candidates.

An important validity consideration for a computer-based test is whether candidates' level of computer proficiency (e.g. their experience of taking a language test on a computer) has an effect on their test performance. In the online survey, participants were asked if they had had any computer-based test experience before the *Linguaskill* trial.

Based on their survey answers, participants were divided into two groups – (1) those with experience and (2) those without experience. Then, the test scores of the two groups were compared. Table 3 and Figure 1 below show that the means and standard deviations of the two groups' Listening and Reading test scores are quite similar.

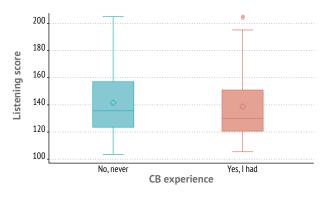
The test scores of each group are not normally distributed (see Figure 2). Therefore, a Wilcoxon Signed Rank test was conducted to compare the central tendency of score distribution between the two groups.

The test indicated there is no significant difference in the Listening test scores (Z = .92, p > .05) or Reading test scores (Z = .49, p > .05) between the two groups. Prior computer-based test experience does not appear to affect test results.

Table 3. Descriptive statistics of the two groups' Listening and Reading test scores

Variable	Group	n	Mean	SD
Listening	CB experience (No)	75	142.04	24.84
score	CB experience (Yes)	82	139.33	24.64
Reading	CB experience (No)	75	205.00	27.97
score	CB experience (Yes)	82	204.00	27.45

Figure 1. Box plots of the two groups' Listening and Reading test scores



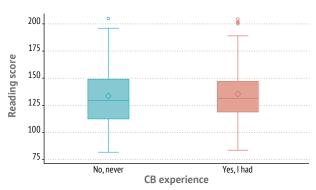
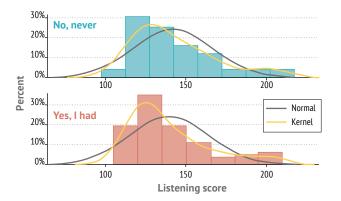
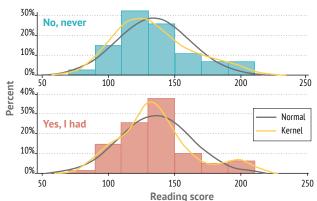


Figure 2. Distribution of the two groups' Listening and Reading test scores





## Do participants have a positive test-taking experience?

#### **Key findings**



Over 60% of the participants felt positive about the Linguaskill Listening and Reading tests. Approximately one third of the participants were neutral about the tests. Only a small number of participants were negative about the tests.

Approximately 91% of the participants agreed that the Listening test instructions were clear.

The online survey asked participants to rate their overall impression of the test (from very positive to very negative). Most participants had a positive or very positive overall impression of the two tests:

- Listening test: 64.1% of participants felt positive or very positive, 28.6% felt neutral, 7.3% felt negative or very
- Reading test: 63.9% of participants felt positive or very positive, 32.4% felt neutral, 3.7% felt negative or very negative.

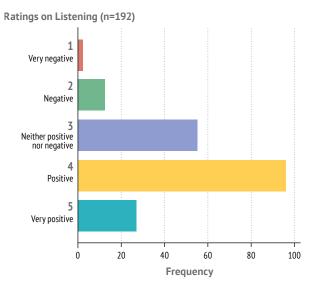
The online survey also asked participants whether they agreed or disagreed with some statements about the tests. The survey results as shown in Figure 3 show that the majority of candidates had a positive test-taking experience.

As shown in Tables 4 and 5, high ratings were received on the comfort of the test-taking experience, the clarity of actors' speech, time allowance and how well the tests allowed participants to demonstrate their English ability.

In comparison, slightly lower ratings were received on:

- Listening test: clarity of test instructions, distinguishing between two actors' voices, understanding actors' accents and the relevance of content to daily life or work.
- Reading test: the relevance of content to daily life or work.





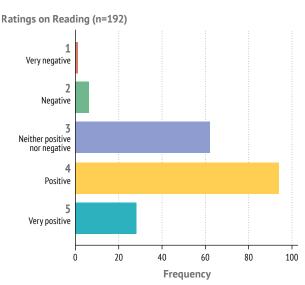


Table 4. Participants' attitudes towards statements about the Listening test

Statements about the Listening test	Agree or strongly agree (4 or 5)	Neutral (3)	Disagree or strongly disagree (1 or 2)	Number of responses	Mean	SD
I feel comfortable taking the test on a computer	81.3%	15.0%	3.7%	187	3.89	.66
The speech I heard in the test was loud and clear	77.5%	17.7%	4.8%	186	3.96	.78
I understood clearly what I had to do in the test	59.2%	32.1%	8.7%	184	3.70	.88
I had enough time to finish each task in the test	73.6%	19.8%	6.6%	182	3.94	.89
When there was more than one speaker, it was easy to recognise each of them	66.1%	30.1%	3.8%	186	3.84	.81
It was easy to understand speakers' different accents	62.4%	30.1%	7.5%	186	3.66	.83
The listening tasks reflect how English is used in my daily life or work	66.4%	27.8%	5.8%	187	3.76	.86
I did my best in the Listening test	71.1%	20.9%	8.0%	187	3.86	.86
The test allowed me to show my English listening ability	75.3%	23.1%	1.6%	186	4.00	.75

Table 5. Participants' attitudes towards statements about the Reading test

Statements about the Reading test	Agree or strongly agree (4 or 5)	Neutral (3)	Disagree or strongly disagree (1 or 2)	Number of responses	Mean	SD
I felt comfortable taking the test on a computer	83.9%	15.0%	1.1%	180	4.11	.68
I understood clearly what I had to do in the test	76.7%	22.2%	1.1%	180	4.01	.72
I had enough time to finish each task in the test	85.6%	13.3%	1.1%	180	4.13	.67
The texts I read reflect how English is used in my daily life or work	68.9%	27.8%	3.3%	180	3.87	.82
I did my best in the Reading test	78.7%	17.9%	3.4%	179	4.07	.79
The test allowed me to show my English reading ability	84.5%	14.4%	1.1%	180	4.12	.68

## What do participants think are the strengths and limitations of the tests?

#### **Key findings**



Participants were positive about the test interface and the use of images for visual aid, the interesting topics and relevance of test content to language used in daily life. They also valued self-assessment and language learning.

The online survey had three open-ended questions, which invited participants to express their opinions on the tests.

Responses were classified into categories and coded as either positive or negative<sup>2</sup>. These responses are shown in Tables 6

Table 6. Participants' positive comments about the Listening and Reading tests

	Positive comments about the Listening test	Positive comments about the Reading test
Interface	Well-organised test interface	<ul> <li>The layout of the interface</li> <li>Visual aid from images</li> <li>Clear test instructions</li> <li>Experience of reading on the computer</li> </ul>
Content	<ul><li>Interesting topics</li><li>Variety of topics</li><li>Relevance of the test contents to daily life</li></ul>	<ul><li>Interesting topics</li><li>Difficulty of tasks</li><li>Short reading tasks</li></ul>
Learning	Opportunity for self-assessment, practice and language learning	Opportunity for self-assessment, practice and language learning

Table 7. Participants' negative comments about the Listening and Reading tests

	Negative comments about the Listening test	Negative comments about the Reading test
Interface	<ul> <li>Lack of control or indication of when the audio begins</li> <li>Insufficient time for reading the questions</li> </ul>	<ul><li>Being unable to highlight texts and make notes</li><li>The quality of images</li><li>Hidden options</li></ul>
Content	<ul> <li>High cognitive demand for reading the questions</li> <li>Difficulty of the listening tasks (speech rate, accents, topic, vocabulary, etc.)</li> <li>The length of the test</li> </ul>	<ul> <li>Difficulty of vocabulary and acronyms</li> <li>Time pressure</li> </ul>
Learning environment	Noise in the test environment	Errors caused by poor internet connection

In addition, participants had mixed opinions on the Listening test about the audio quality, actors' accents and speech rate, the chosen topics and affective factors (e.g. anxiety and time pressure).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Note: responses in poor grammar were paraphrased or corrected, repetitive opinions were aggregated and some responses were translated from Spanish.

## Recommendations

The following recommendations arise from the findings in this report:

- Create more test items targeting CEFR Levels A1 and C2.
- Provide familiarisation opportunities (e.g. tutorials or practice tests) to reduce candidates' anxiety.
- Give candidates more control or information on test progress in the Listening test.
- Avoid exposing low-level candidates to difficult tasks (e.g. strong accents, difficult vocabulary and unusual topics).
- Allow candidates to highlight texts on screen or take notes while reading.
- Use better quality images.
- Improve the test environment (noise, internet connection, etc.).



### **Actions taken**

Based on these recommendations, we have carried out the following actions:

- We are developing more test items specifically targeting Levels A1 and C2.
- A digital tutorial and practice materials are planned for development, to familiarise candidates with the test format and interface
- To give candidates more control on test progress in Listening, standardised rubrics have been developed to ensure that information on the length of pauses for reading questions is provided.
- Following the trial, there have been two item bank reviews, to identify and replace unsuitable test items (e.g., strong accents, difficult vocabulary and unusual topics).
- All tasks have been reviewed and pixelated images replaced with higher resolution versions.
- As test centres are recommended to adhere to our guidelines for test administration, we have put together a user guide to assist agents with test set-up and checking their internet connection.

## **Appendices**

#### **Data collection**

The *Linguaskill* Listening and Reading tests are delivered through an online testing platform called Metrica.

The following data was collected through Metrica:

- participants' test responses
- the questions that participants attempted
- participants' test scores.

At the end of their tests, participants were invited to complete an online survey administered on Survey Monkey. The survey was completed by 192 participants (77.4%).

## **Participants**

In total, 248 English language learners participated in the trial.

Participants							
A: Gender	Male:	38.0%		E: English language	Listening		
	Female: 55.5% ability (CEFR level)	A1: Breakthrough	16.3%				
	Unknown:	6.5%			A2: Waystage	40.0%	
B: Age	16 or below:	1.2%			B1: Threshold	21.2%	
	17–24:	73.9%			B2: Vantage	13.9%	
	25–39:	15.5%			C1: Effective Opera	tional	
	40–59:	2.9%			Proficiency	3.7%	
	60 or above:	0.8%			C2: Mastery	4.9%	
	Unknown:	5.7%					
C: First language	Chinese:	2.9%			Reading		
	French:	0.4%			Below A1 level	7.8%	
	Hungarian:	0.4%			A1: Breakthrough	19.2 %	
	Italian:	35.1%			A2: Waystage	31.4%	
	Japanese:	0.4%			B1: Threshold	20.8%	
	Khmer:	0.4%			B2: Vantage	11.8%	
	Malay:	5.7%			C1: Effective Opera		
	Spanish:	15.1%			Proficiency	4.9%	
	Tamil:	0.4%			C2: Mastery	3.7%	
	Thai:	34.7%					
	Other:	4.5%					
D: Reason for taking the test	Company rec	quirement:	6.9%	F: Prior experience of computer-based tests	No prior experience	. 40.20/	
the test	Further educa	ation:	6.9%	computer-based tests	of computer-based t	ests: 49.3%	
	Job advancer	nent:	10.2%		Prior experience of computer-based tests: 50		
	Migration:		0.8%		, , , , , ,		
	Personal deve	elopment:	37.1%				
	School requir	ement:	29.3%				
	Other:		8.8%				

Most participants' listening and reading proficiency was between A1 and B1 level on the CEFR scale.

A small number of participants demonstrated proficiency between C1 and C2 level on the CEFR scale (see Figure 6).

Figure 4. Participants' ages

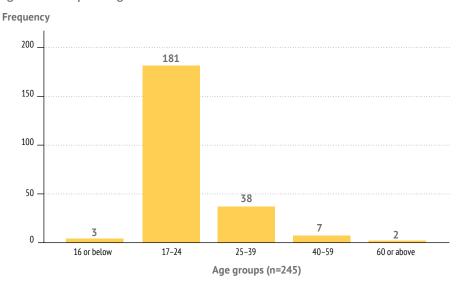


Figure 5. Participants' first languages

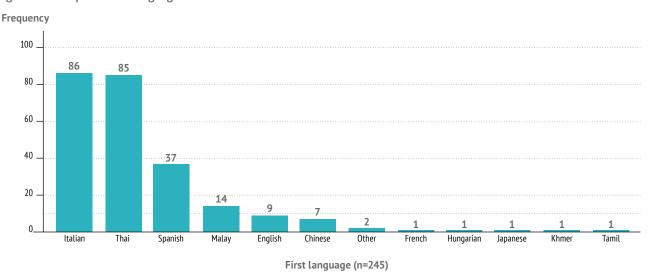
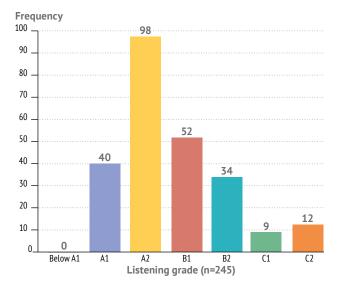
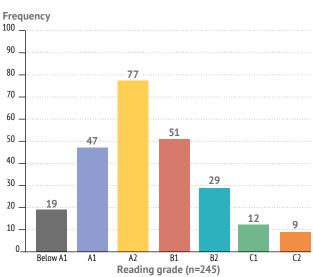


Figure 6. Participants' listening and reading proficiency levels





## **Data analysis**

We estimated the precision and reliability of *Linguaskill* test scores using measures derived from Classical Testing Theory and Item Response Theory.

We investigated the effect of prior computer-based test experience (on test performance), participants' overall impression of the tests and views on the strengths and limitations of the tests, using a combined survey and the trial candidates' test results.

The *Linguaskill* trial took place from late February to 31 March 2016. Test data received after this cut-off date was not analysed.

It is assumed that the participants in this trial are a representative sample of the future *Linguaskill* candidate population.

### References

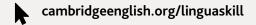
Council of Europe (2001) Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment, Cambridge: Cambridge University Press.

## **Contact us**

Cambridge Assessment English 1 Hills Road Cambridge CB1 2EU United Kingdom

#### cambridgeenglish.org/helpdesk

All details are correct at the time of going to print in April 2016.  $\label{eq:condition} \mbox{Copyright } \& \mbox{ UCLES 2017 } \mbox{ | CER/6099/TY12}$ 



- /CambridgeEnglish
- ▶ /CambridgeEnglishTV
- /CambridgeEng

